



ໂຄງການຊ່ວຍເຫຼືອວຽກງານການຄ້າ ຂອງ ສະຫະພາບເອີຣົບ ແກ່ ສປປ ລາວ
 ພາຍໃຕ້ແຜນງານເຊື່ອມໂຍງພາກພື້ນອາຊຽນ
 ໂຄງການ ARISE Plus ປະຈຳ ສປປ ລາວ

ປຶ້ມຄູ່ມືສໍາລັບການແຈ້ງຂໍ້ມູນທາງດ້ານ ມາດຕະການສຸຂານາໄມ - ສຸຂານາໄມພືດ (SPS) ແລະ
 ສິ່ງກົດຂວາງທາງດ້ານເຕັກນິກຕໍ່ການຄ້າ (TBT) ແບບປົກກະຕິ
 ທີ່ນໍາໃຊ້ລະບົບ ePing SPS&TBT ແບບໃໝ່ ພາຍໃຕ້ WTO



ກະກຽມໂດຍ ທ່ານ ຈໍອດ ໂອປີໂຍ້ (George Opiyo)
 ຊ່ຽວຊານສາກົນດ້ານພັນທະຄວາມໂປ່ງໃສ ພາຍໃຕ້ ຂໍ້ຕົກລົງຂອງ WTO ກ່ຽວກັບ TBT ແລະ SPS

ເມສາ 2022



ສາລະບານ

ຕົວອັກສອນຫຍໍ້ ແລະ ຊື່ຫຍໍ້.....	iii
1. ຄວາມເປັນມາ.....	4
2. ລະບົບ ePing SPS&TBT ໃໝ່	4
3. ເຄື່ອງມືສໍາລັບຜູ້ບໍລິຫານລະບົບ (Admin Panel)	5
4. ຂັ້ນຕອນການແນະນໍາແຕ່ລະບາດກ້າວສໍາລັບ ການຮ່າງ ແລະ ການສົ່ງການແຈ້ງຂໍ້ມູນ SPS ແລະ TBT ແບບປົກກະຕິ ໂດຍນໍາໃຊ້ລະບົບ ePing SPS&TBT ໃໝ່	6
4.1. ການກະກຽມ ແລະ ການສົ່ງການແຈ້ງຂໍ້ມູນ SPS ແບບປົກກະຕິ.....	10
4.2. ການກະກຽມ ແລະ ການສົ່ງການແຈ້ງຂໍ້ມູນລະບຽບການ TBT ແບບປົກກະຕິ	15

ຕົວອັກສອນຫຍໍ້ ແລະ ຊື່ຫຍໍ້

UN DESA	ສຳນັກງານເສດຖະກິດ ແລະ ສັງຄົມຂອງອົງການສະຫະປະຊາຊາດ
DOSM	ກົມມາດຕະຖານ ແລະ ວັດແທກ
IMS	ລະບົບການຄຸ້ມຄອງຂໍ້ມູນຂ່າວສານ
ITC	ສູນການຄ້າສາກົນ
MOAF	ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້
MOIC	ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ
NEP	ຈຸດສອບຖາມແຫ່ງຊາດ
NNA	ໜ່ວຍງານແຈ້ງຂໍ້ມູນແຫ່ງຊາດ
SPS	ມາດຕະການສຸຂານາໄມ ແລະ ສຸຂານາໄມພືດ
STC	ບັນຫາການຄ້າສະເພາະ
TBT	ສິ່ງກົດຂວາງດ້ານເຕັກນິກຕໍ່ການຄ້າ
WTO	ອົງການການຄ້າໂລກ

1. ຄວາມເປັນມາ

ລະບົບການແຈ້ງຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບການສົ່ງອອກທີ່ຕິດພັນກັບ SPS ແລະ TBT ເຊັ່ນ: ລະບົບ ePing ຖືກອອກແບບເພື່ອຊ່ວຍໃຫ້ເຈົ້າໜ້າທີ່ຂອງລັດ ແລະ ພາກເອກະຊົນສາມາດຕິດຕາມຂໍ້ມູນຫຼ້າສຸດ ກ່ຽວກັບເງື່ອນໄຂການຄຸ້ມຄອງການຄ້າລະຫວ່າງປະເທດ. ລະບົບດັ່ງກ່າວຖືກສ້າງຂຶ້ນພາຍໃຕ້ການຮ່ວມມື 3 ຝ່າຍ ລະຫວ່າງ ສຳນັກງານເສດຖະກິດ ແລະ ສັງຄົມຂອງອົງການສະຫະປະຊາຊາດ (UN DESA), ອົງການການຄ້າໂລກ (WTO) ແລະ ສູນການຄ້າສາກົນ (ITC) ແລະ WTO ໄດ້ຮັບຮອງເອົາລະບົບດັ່ງກ່າວນີ້ ເປັນລະບົບການແຈ້ງຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບການສົ່ງອອກ ໃນເດືອນຕຸລາ ປີ 2016.

ນອກຈາກລະບົບ ePing, ກອງເລຂາ WTO ຍັງໄດ້ສ້າງລະບົບການຄຸ້ມຄອງຂໍ້ມູນຂ່າວສານ SPS (SPS IMS), TBT IMS, ລະບົບການສົ່ງການແຈ້ງຂໍ້ມູນ SPS (SPS NSS) ແລະ TBT NSS. SPS IMS ແລະ TBT IMS ແລ້ວຍັງໄດ້ລວມເອົາການແຈ້ງຂໍ້ມູນທາງການກ່ຽວກັບ SPS ແລະ TBT ທີ່ບັນດາສະມາຊິກ WTO ໄດ້ສົ່ງມາ ຊຶ່ງເລີ່ມຈັດຕັ້ງປະຕິບັດມາແຕ່ປີ 1995 ໃນນັ້ນມີຂໍ້ມູນທາງການອື່ນກ່ຽວກັບ SPS ແລະ TBT ທີ່ບັນດາປະເທດສະມາຊິກ WTO ໄດ້ຍື່ນມາອີກດ້ວຍ.

ລະບົບ ePing ລວມມີ ການແຈ້ງຂໍ້ມູນຈາກ SPS IMS ແລະ TBT IMS ແລະ ລະບົບກຳມິການແຈກຢາຍການແຈ້ງຂໍ້ມູນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ຮ່າງມາດຕະການ SPS ແລະ TBT ທີ່ກຳນົດເງື່ອນໄຂໃໝ່ ແລະ ປັບປຸງເງື່ອນໄຂທີ່ມີຢູ່ ກ່ຽວກັບຜະລິດຕະພັນແບບອັດຕະໂນມັດ ໃຫ້ແກ່ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງທັງພາກລັດ ແລະ ເອກະຊົນ. ບັນດາປະເທດສະມາຊິກ WTO ກໍໄດ້ນຳໃຊ້ລະບົບ SPS NSS ແລະ TBT NSS ໃນການສົ່ງການແຈ້ງຂໍ້ມູນ SPS ແລະ TBT ແບບອອນລາຍ.

ກອງເລຂາ WTO ຄຸ້ມຄອງ SPS ແລະ TBT IMS ນັບແຕ່ປີ 2009 ເປັນຕົ້ນມາ ຊຶ່ງເປັນໄລຍະເວລາສິບກວ່າປີແລ້ວ. ເນື່ອງຈາກມີການພັດທະນາດ້ານເຕັກໂນໂລຊີ, ກອງເລຂາຈຶ່ງໄດ້ເລີ່ມດຳເນີນການເຊື່ອມໂຍງບັນດາລະບົບຄຸ້ມຄອງຂໍ້ມູນຂ່າວສານເຊັ່ນ: SPS IMS, TBT IMS, SPS NSS, TBT NSS ແລະ ePing ເຂົ້າເປັນລະບົບ eTool ໜຶ່ງດຽວໃນປີ 2021. ຈຸດປະສົງຂອງການເຊື່ອມໂຍງລະບົບເຂົ້າກັນນີ້ ກໍເພື່ອຫຼຸດຜ່ອນຄວາມສະຫຼັບຊັບຊ້ອນຂອງບັນດາເຄື່ອງມືເຫຼົ່ານັ້ນ, ຫຼຸດຜ່ອນຂໍ້ຜິດພາດດ້ານຂໍ້ມູນ, ການປັບປຸງໂຄງສ້າງ IT ທີ່ເກົ່າແລ້ວ, ໃຫ້ມີສັນຍາລັກໜຶ່ງດຽວໃນການອະນຸຍາດ ແລະ ຫຼຸດຜ່ອນຄ່າບຳລຸງຮັກສາ.

ກອງເລຂາ WTO ໄດ້ປັບປຸງ ແລະ ຮວບຮວມເອົາລະບົບ SPS IMS, TBT IMS, SPS NSS, TBT NSS ແລະ ePing ເຂົ້າເປັນລະບົບ ePing SPS&TBT ໃໝ່. ກອງເລຂາກໍໄດ້ຢຸດນຳໃຊ້ບັນດາລະບົບ SPS IMS, TBT IMS, SPS NSS, TBT NSS ແລະ ePing ໃນວັນທີ 17 ມີນາ 2022 ແລະ ປ່ຽນແທນດ້ວຍລະບົບ ePing SPS&TBT ແບບໃໝ່ ນັບແຕ່ວັນທີ 28 ມີນາ 2022 ເປັນຕົ້ນມາ.

2. ລະບົບ ePing SPS&TBT ໃໝ່

ລະບົບ ePing SPS&TBT ໃໝ່ ມີ 2 ອົງປະກອບດ້ວຍກັນ ຄື: ອົງປະກອບທີ່ໜຶ່ງແມ່ນ ຮູບແບບລະບົບຂໍ້ມູນສາທາລະນະ ແລະ ອີກອົງປະກອບໜຶ່ງແມ່ນ ຮູບແບບລະບົບທີ່ນຳໃຊ້ສະເພາະແຕ່ບັນດາລັດສະມາຊິກ WTO ໃນການສົ່ງການແຈ້ງຂໍ້ມູນ SPS ແລະ TBT, ການຄຸ້ມຄອງຜູ້ນຳໃຊ້ພາຍໃນປະເທດ ແລະ ການອໍານວຍຄວາມສະດວກໃຫ້ແກ່ການປຶກສາຫາລືລະຫວ່າງ NEPs/NNAs.

2.1. ອົງປະກອບຮູບແບບລະບົບຂໍ້ມູນສາທາລະນະ

ອົງປະກອບດັ່ງກ່າວນີ້ ອໍານວຍຄວາມສະດວກໃຫ້ແກ່ພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ໃນການຕິດຕາມມາດຕະການສຸຂານາໄມ ແລະ ສຸຂານາໄມພືດ (SPS) ແລະ ມາດຕະການສິ່ງກົດຂວາງດ້ານເຕັກນິກຕໍ່ການຄ້າ (TBT). ອົງປະກອບດັ່ງກ່າວ ເຮັດໃຫ້ ພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງສາມາດ:

- 2.1.1. ຄົ້ນຫາການແຈ້ງຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບລະບຽບການທີ່ສ້າງໃໝ່ ແລະ ລະບຽບການທີ່ຖືກປັບປຸງກ່ຽວກັບຜະລິດຕະພັນ;
 - 2.1.2. ຄົ້ນຫາຂໍ້ມູນທີ່ເປັນບັນຫາທາງການຄ້າ ຊຶ່ງຄະນະກຳມະການ SPS ແລະ TBT ຂອງ WTO ໄດ້ນຳໄປພິຈາລະນາ;
 - 2.1.3. ເກັບກຳຂໍ້ມູນຈາກຈຸດສອບຖາມ ແລະ ໜ່ວຍງານແຈ້ງຂໍ້ມູນ SPS ແລະ TBT;
 - 2.1.4. ສະໜັກເປັນສະມາຊິກເພື່ອຮັບການແຈ້ງຂໍ້ມູນຜ່ານທາງອີເມວ ກ່ຽວກັບ ຜະລິດຕະພັນ ແລະ/ຫຼື ຕະຫຼາດ ທີ່ຜູ້ນຳໃຊ້ ລະບົບມີຄວາມສົນໃຈ; ແລະ
 - 2.1.5. ຕິດຕາມການແຈ້ງຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບຜະລິດຕະພັນ ແລະ/ຫຼື ຕະຫຼາດ ທີ່ຜູ້ສະໜັກເປັນສະມາຊິກມີຄວາມສົນໃຈ;
- 2.2. ອົງປະກອບຮູບແບບລະບົບທີ່ນຳໃຊ້ສະເພາະ

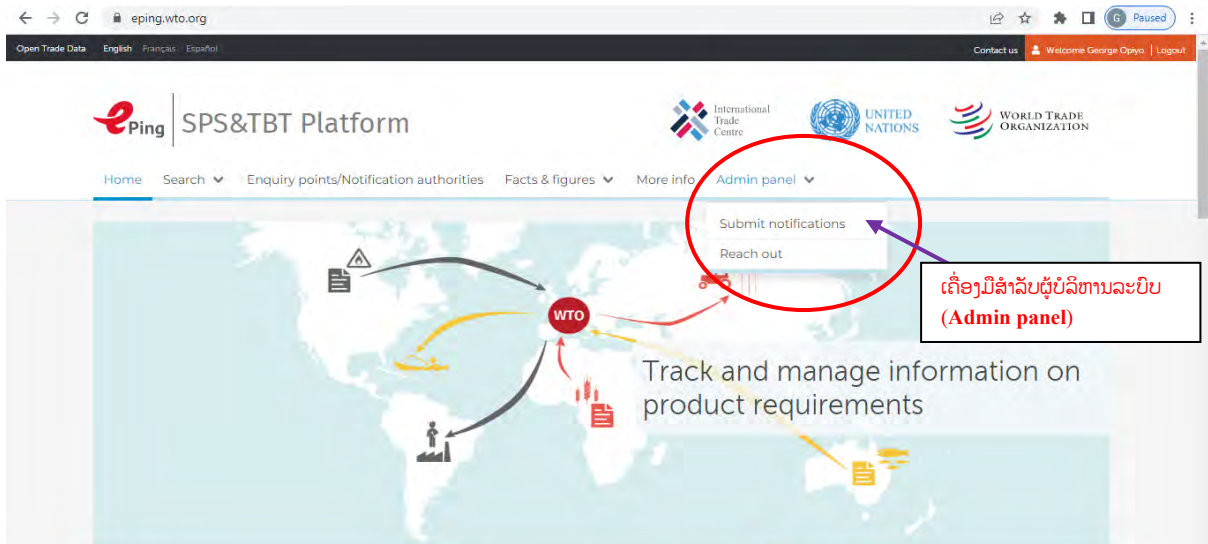
ອົງປະກອບຮູບແບບລະບົບທີ່ນຳໃຊ້ສະເພາະ ມີໄວ້ສຳລັບເຈົ້າໜ້າທີ່ຂອງລັດ ຜູ້ທີ່ຮັບຜິດຊອບວຽກງານຈຸດສອບຖາມ, ການ ແຈ້ງຂໍ້ມູນ SPS ແລະ TBT (NEPs), (NNAs) ແລະ ອົງການຄຸ້ມຄອງວຽກງານດັ່ງກ່າວເພື່ອ:

- 2.2.1. ກະກຽມ ແລະ ຍື່ນການແຈ້ງຂໍ້ມູນ SPS ແລະ TBT;
- 2.2.2. ຄຸ້ມຄອງຜູ້ນຳໃຊ້ລະບົບພາຍໃນປະເທດທີ່ໄດ້ລົງທະບຽນ ໂດຍຜ່ານການປຶກສາຫາລື;
- 2.2.3. ຕິດຕໍ່ພົວພັນກັບຄູ່ຮ່ວມງານຢູ່ຕ່າງປະເທດ ໂດຍນຳໃຊ້ຫ້ອງສົນທະນາ (chat) ແລະ ການປຶກສາຫາລືລະຫວ່າງ ປະເທດ.

ບັນດາເຈົ້າໜ້າທີ່ທີ່ຮັບຜິດຊອບວຽກງານ SPS ແລະ TBT NEPs, NNAs ແລະ ອົງການຄຸ້ມຄອງ ຕ້ອງສິ່ງຄຳຮ້ອງເຖິງ ກອງເລຂາ WTO ເພື່ອຂໍອະນຸຍາດ ແລະ ຮັບສິດການເປັນຜູ້ບໍລິຫານລະບົບ (admin rights) ກ່ອນຈະສາມາດເຂົ້າເຖິງ ເຄື່ອງມືສຳລັບຜູ້ບໍລິຫານລະບົບ (Admin Panel).

3. ເຄື່ອງມືສຳລັບຜູ້ບໍລິຫານລະບົບ (Admin Panel)

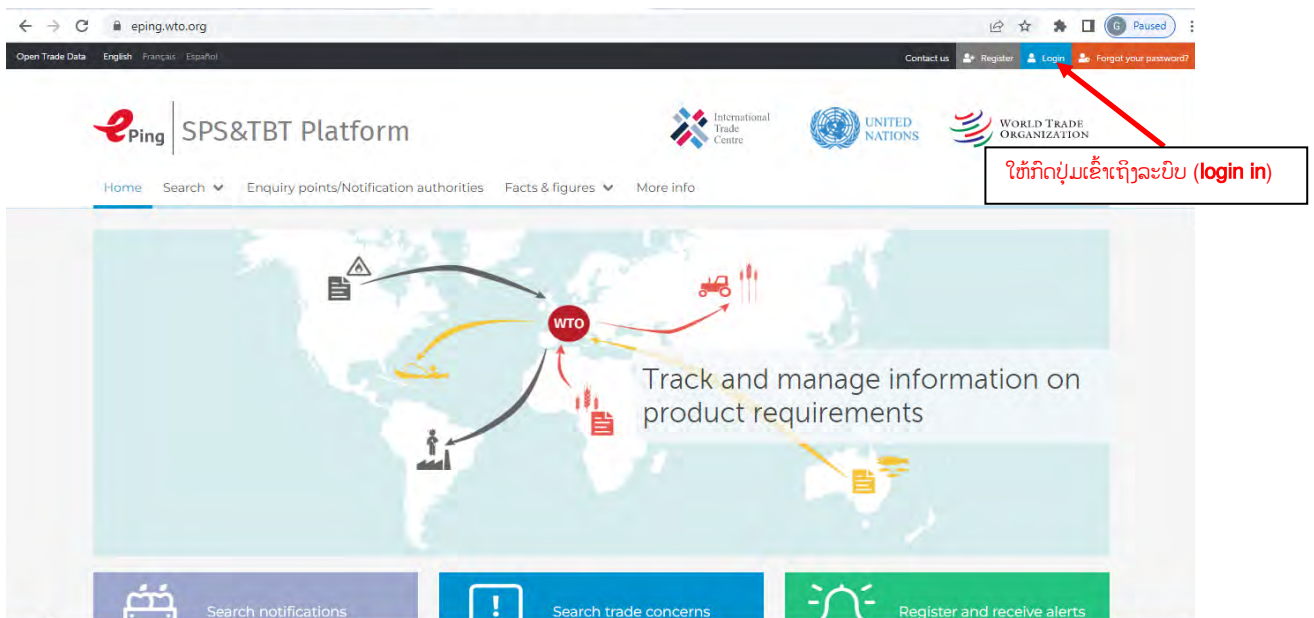
ເຄື່ອງມືສຳລັບຜູ້ບໍລິຫານ ແບ່ງອອກເປັນ 2 ອົງປະກອບ ຄື: ການສົ່ງການແຈ້ງຂໍ້ມູນ ແລະ ການຕິດຕໍ່ພົວພັນ ສາມາດເບິ່ງຢູ່ໃນ ຮູບຖ່າຍໜ້າຈໍຂ້າງລຸ່ມ. ອົງປະກອບການສົ່ງການແຈ້ງຂໍ້ມູນ ແມ່ນນຳໃຊ້ໂດຍສະມາຊິກ WTO ສຳລັບຍື່ນການແຈ້ງຂໍ້ມູນທີ່ ກ່ຽວຂ້ອງກັບ SPS ແລະ TBT, ສຳລັບອົງປະກອບການຕິດຕໍ່ພົວພັນ ແມ່ນນຳໃຊ້ໂດຍ SPS ແລະ TBT NEPs ແລະ NNAs ໃນການຄຸ້ມຄອງຜູ້ນຳໃຊ້ພາຍໃນປະເທດທີ່ໄດ້ລົງທະບຽນ ແລະ ຕິດຕໍ່ພົວພັນກັບບັນດາຄູ່ຮ່ວມງານຢູ່ລັດ ສະມາຊິກອື່ນໆຂອງ WTO.



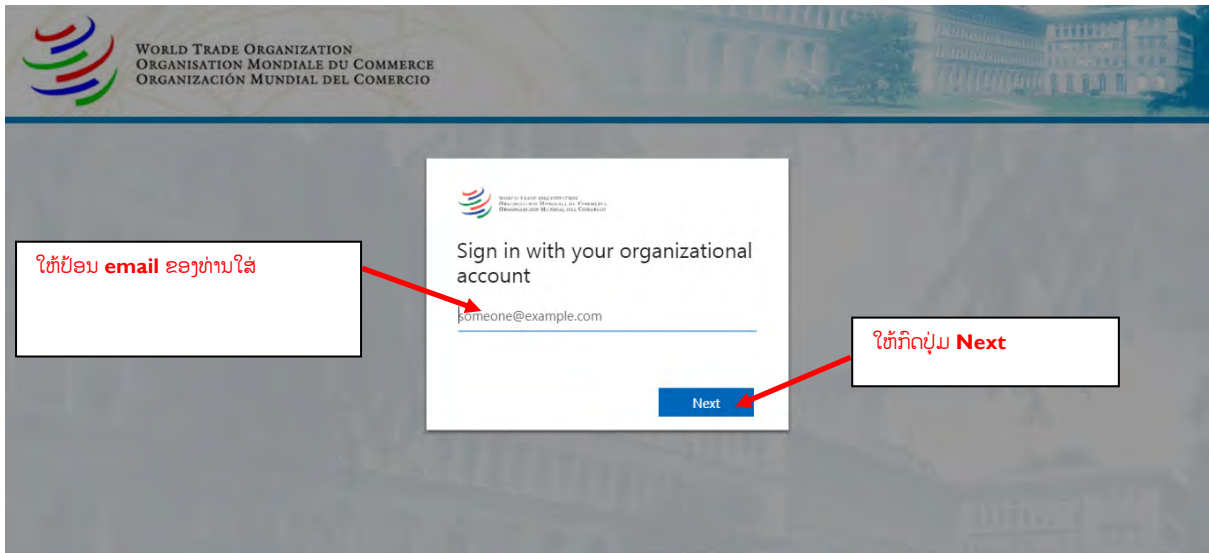
4. ຂັ້ນຕອນການແນະນໍາແຕ່ລະບາດກ້າວສໍາລັບ ການຮ່າງ ແລະ ການສົ່ງການແຈ້ງຂໍ້ມູນ SPS ແລະ TBT ແບບ ປົກກະຕິ ໂດຍນໍາໃຊ້ລະບົບ ePing SPS&TBT ໃໝ່

URL (ທີ່ຢູ່ເວັບໄຊ້) ຂອງລະບົບ ePing SPS&TBT ໃໝ່ <https://eping.wto.org/>. ໃຫ້ກົດໃສ່ URL ນີ້ເພື່ອເຂົ້າເຖິງ ໜ້າຫຼັກ (Dashboard) ຂອງລະບົບ ePing SPS& TBT ໃໝ່ ຊຶ່ງສາມາດເຫັນຢູ່ຮູບຖ່າຍໜ້າຈໍ ຂ້າງລຸ່ມ.

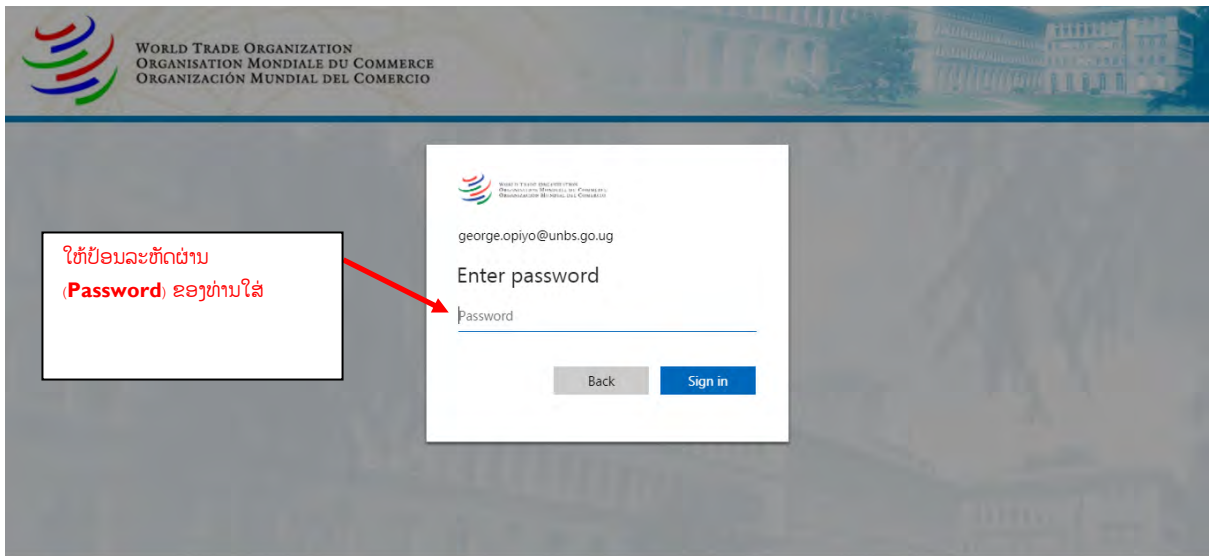
ເພື່ອເຂົ້າເຖິງເຄື່ອງມືສໍາລັບຜູ້ບໍລິຫານ, ໃຫ້ກົດປຸ່ມ Login.



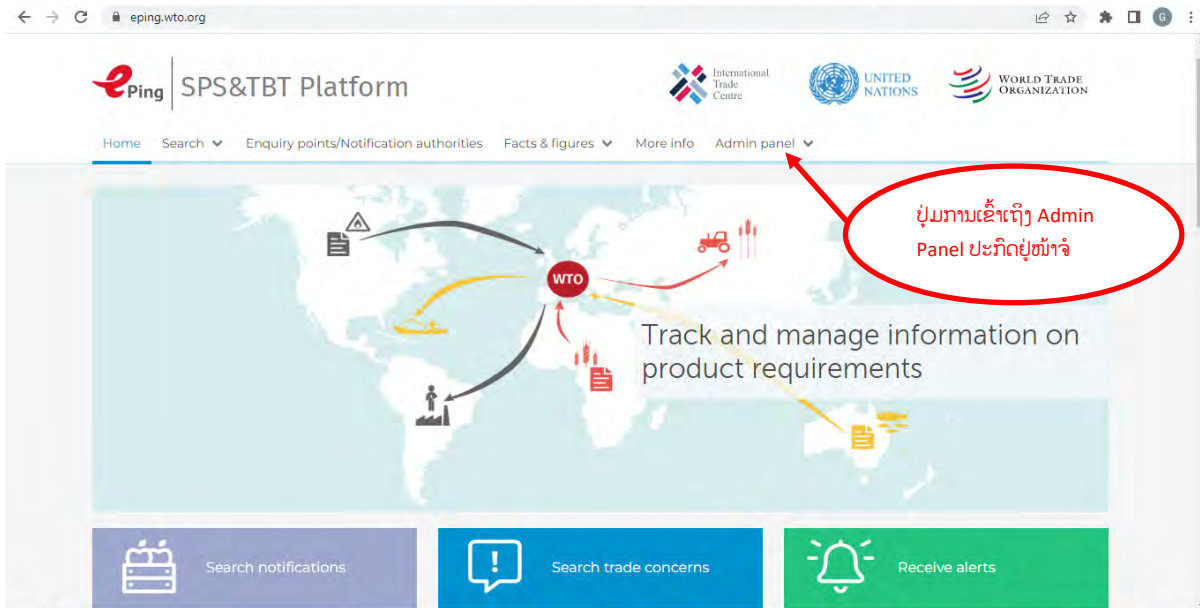
ໃຫ້ປ້ອນ ທີ່ຢູ່ອີເມວ (email address) ຂອງທ່ານໃສ່ ແລະ ໃຫ້ກົດປຸ່ມ Next ທີ່ເຫັນຢູ່ຮູບຖ່າຍໜ້າຈໍ ຂ້າງລຸ່ມ.



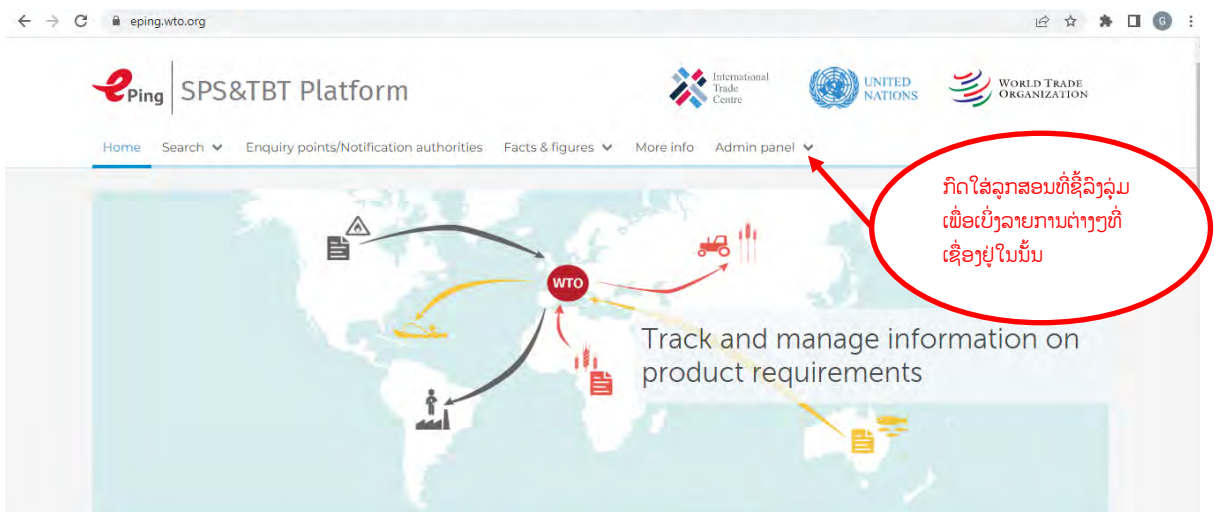
ໃຫ້ປ້ອນລະຫັດຜ່ານ (password) ຂອງທ່ານ ທີ່ເຫັນຢູ່ຮູບຖ່າຍໜ້າຈໍ ຂ້າງລຸ່ມ.



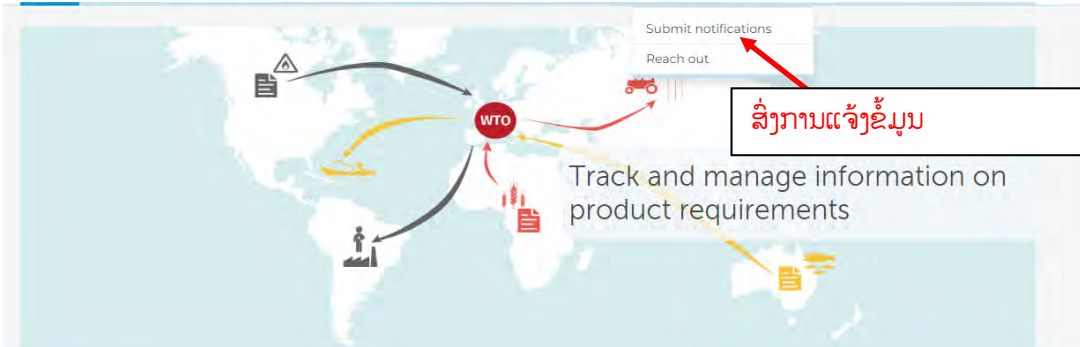
ພາຍຫຼັງເຂົ້າສູ່ລະບົບ ໂດຍການປ້ອນອີເມວ ແລະ ລະຫັດຜ່ານໃສ່ແລ້ວ, ການເຂົ້າເຖິງເຄື່ອງມືສໍາລັບຜູ້ບໍລິຫານ ຈະປະກົດຂຶ້ນ ມາ ຕາມທີ່ເຫັນຢູ່ຮູບຖ່າຍໜ້າຈໍ ຂ້າງລຸ່ມ.



ເພື່ອເຂົ້າເຖິງເຄື່ອງມືສໍາລັບຜູ້ບໍລິຫານນັ້ນ ໃຫ້ກົດປຸ່ມລູກສອນທີ່ຊື່ລົງລຸ່ມ ດັ່ງທີ່ເຫັນຢູ່ຮູບຖ່າຍໜ້າຈໍ ຂ້າງລຸ່ມ.



ເພື່ອເລີ່ມຕົ້ນຮ່າງການແຈ້ງຂໍ້ມູນ SPS ຫຼື TBT ໃຫ້ກົດໃສ່ ການສົ່ງການແຈ້ງຂໍ້ມູນ (Submit notifications) ດັ່ງທີ່ເຫັນຢູ່ຮູບຖ່າຍໜ້າຈໍ ຂ້າງລຸ່ມ.



ໃຫ້ເລືອກເອົາປະເພດການແຈ້ງຂໍ້ມູນທີ່ທ່ານຢາກສົ່ງ ດັ່ງທີ່ເຫັນຢູ່ຮູບຖ່າຍໜ້າຈໍ ຂ້າງລຸ່ມ.

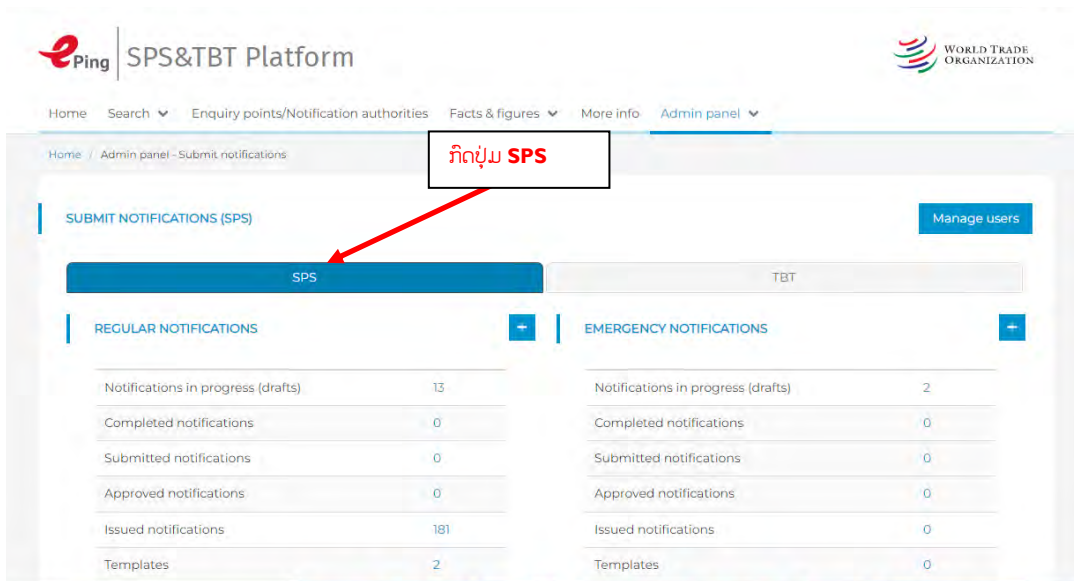
ໃຫ້ເລືອກເອົາປຸ່ມ **SPS** ຫຼື **TBT** ໂດຍຂຶ້ນກັບ ການແຈ້ງຂໍ້ມູນທີ່ທ່ານຕ້ອງການສົ່ງ

SUBMIT NOTIFICATIONS (SPS) Manage users

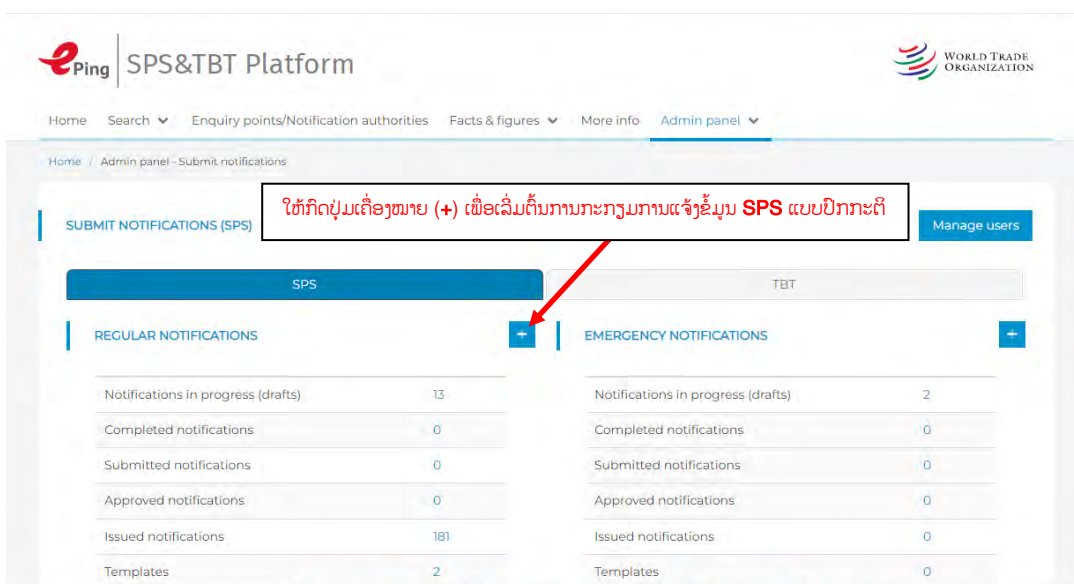
SPS		TBT	
REGULAR NOTIFICATIONS		EMERGENCY NOTIFICATIONS	
Notifications in progress (drafts)	13	Notifications in progress (drafts)	2
Completed notifications	0	Completed notifications	0
Submitted notifications	0	Submitted notifications	0
Approved notifications	0	Approved notifications	0
Issued notifications	181	Issued notifications	0
Templates	2	Templates	0

4.1. ການກະກຽມ ແລະ ການສົ່ງການແຈ້ງຂໍ້ມູນ SPS ແບບປົກກະຕິ

4.1.1. ຢູ່ໃນເຄື່ອງມືສໍາລັບຜູ້ບໍລິຫານ ໃຫ້ກົດປຸ່ມ SPS



4.1.2. ໃຫ້ກົດປຸ່ມເຄື່ອງໝາຍ (+) ເພື່ອເລີ່ມຕົ້ນການຮ່າງ (ການກະກຽມ) ການແຈ້ງຂໍ້ມູນ SPS ແບບປົກກະຕິ



ໜ້າເວັບໄຊການແຈ້ງຂໍ້ມູນລະບຽບການ SPS ປະກົດຂຶ້ນໜ້າຈໍ

Regular notifications

Expand/Collapse Check URLs are working ⓘ Back to dashboard

- 0. REVISION NOTES
- 1. NOTIFYING MEMBER
- 2. AGENCY RESPONSIBLE
- 3. PRODUCTS COVERED
- 4. REGIONS OR COUNTRIES LIKELY TO BE AFFECTED
- 5. NOTIFIED DOCUMENT
- 6. DESCRIPTION OF CONTENT
- 7. OBJECTIVE AND RATIONALE
- 8. RELEVANT INTERNATIONAL STANDARD

Save as template Save & Continue Save & Complete Cancel

ໃຫ້ກົດປຸ່ມ **Expand/Collapse** ເພື່ອຂະຫຍາຍເນື້ອທີ່ໃນການປ້ອນຂໍ້ມູນທີ່ຕ້ອງການ



Regular notifications

Expand/Collapse Check URLs are working ⓘ Back to dashboard

- 0. REVISION NOTES
- 1. NOTIFYING MEMBER
- 2. AGENCY RESPONSIBLE
- 3. PRODUCTS COVERED
- 4. REGIONS OR COUNTRIES LIKELY TO BE AFFECTED
- 5. NOTIFIED DOCUMENT
- 6. DESCRIPTION OF CONTENT
- 7. OBJECTIVE AND RATIONALE
- 8. RELEVANT INTERNATIONAL STANDARD

Save as template Save & Continue Save & Complete Cancel

Regular notifications

Expand/Collapse Check URLs are working Back to dashboard

0. REVISION NOTES

Revision

Identify the original symbol of the notification for which this is a revision:

Retrieve title of the original notification

1. NOTIFYING MEMBER

Internal Id

If applicable, name of the local government involved

2. AGENCY RESPONSIBLE

Agency responsible

Save as template Save & Continue Save & Complete Cancel

ໃຫ້ປ້ອນຂໍ້ມູນໃສ່ຫ້ອງທັງໝົດ ຢູ່ໃນແບບຟອມການແຈ້ງຂໍ້ມູນ SPS ປົກກະຕິ

Regular notifications

Expand/Collapse Check URLs are working Back to dashboard

Internal Id

If applicable, name of the local government involved

2. AGENCY RESPONSIBLE

Agency responsible

Ministry of Animal and Forestry

Save as template Save & Continue Save & Complete Cancel

ໃຫ້ກົດປຸ່ມບັນທຶກ ເພື່ອບັນທຶກຮ່າງການແຈ້ງຂໍ້ມູນ ແລະ ສືບຕໍ່ການຮ່າງການແຈ້ງຂໍ້ມູນ (save & continue)

Regular notifications

Expand/Collapse Check URLs are working Back to dashboard

2. AGENCY RESPONSIBLE

Agency responsible

Ministry of Animal and Forestry

3. PRODUCTS COVERED

Products covered (provide tariff item number(s) as specified in national schedules deposited with the WTO; ICS numbers should be provided in addition, where applicable)

HS code(s)

HS 2017

010229 - Live cattle (excl. pure-bred for breeding)

Save as template Save & Continue Save & Complete Cancel

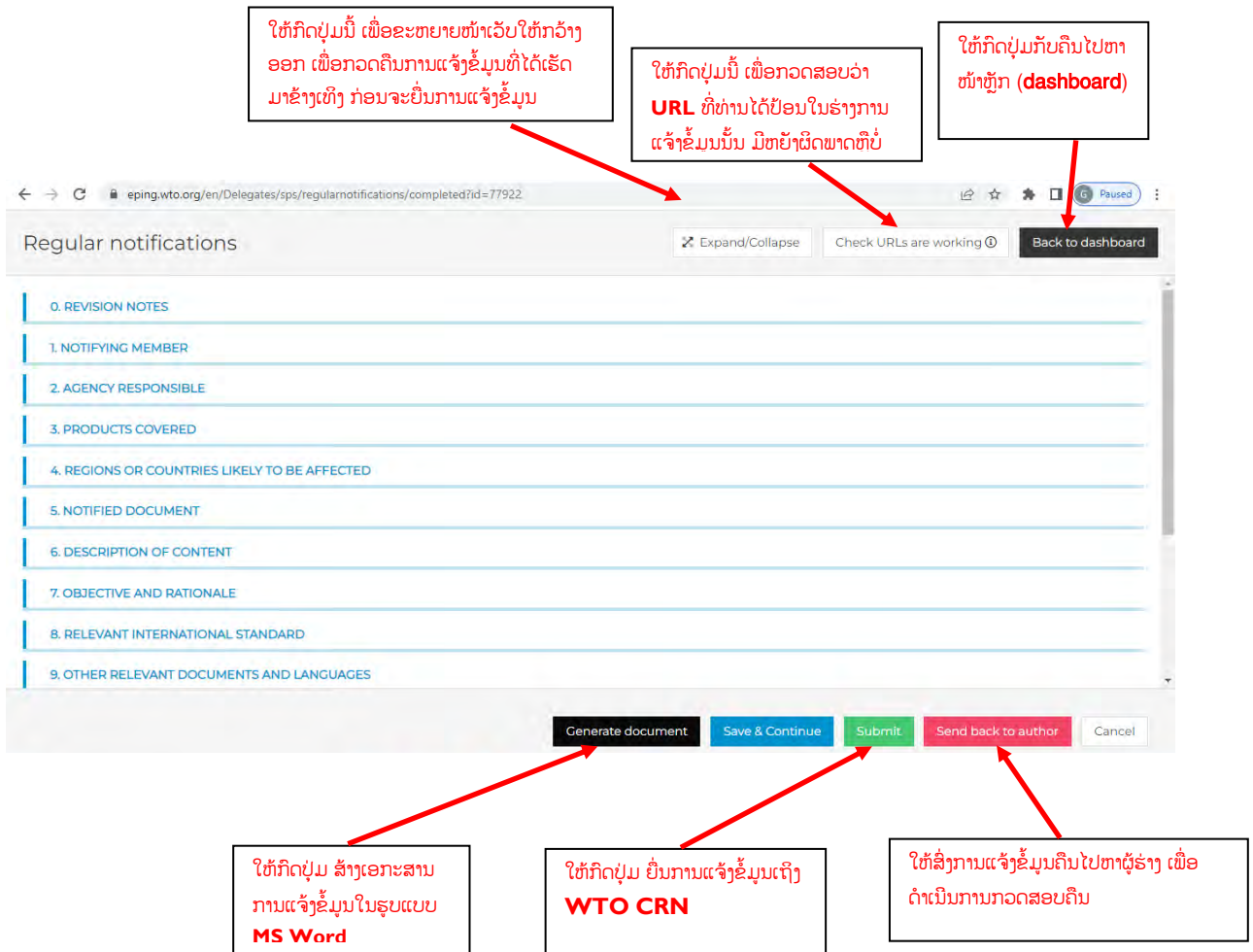
ໃຫ້ກົດປຸ່ມບັນທຶກ ແລະ ດຳເນີນການແຈ້ງຂໍ້ມູນໃຫ້ສຳເລັດ (Save & Complete)

Complete notification

Are you sure you want to complete this notification?

No Yes

- ໃຫ້ກົດປຸ່ມຕົກລົງ (Yes) ເພື່ອດຳເນີນການຮ່າງການແຈ້ງຂໍ້ມູນໃຫ້ສຳເລັດ
- ຢູ່ໜ້າເວັບໄຊ ມີການບອກວ່າ “ການແຈ້ງຂໍ້ມູນສຳເລັດ”



ໝາຍເຫດ: ການແຈ້ງຂໍ້ມູນທີ່ສົ່ງກັບໄປເພື່ອກວດສອບຄືນ ແມ່ນເອົາລົງຢູ່ໃນຫ້ອງ (ຮ່າງ) ການແຈ້ງຂໍ້ມູນແບບປົກກະຕິ

4.2. ການກະກຽມ ແລະ ການສົ່ງການແຈ້ງຂໍ້ມູນລະບຽບການ TBT ແບບປົກກະຕິ

4.2.1. ຢູ່ໃນເຄື່ອງມືສໍາລັບຜູ້ບໍລິຫານ ໃຫ້ກົດປຸ່ມ TBT

ໝາຍເຫດ: ປຸ່ມທີ່ຖືກເລືອກເອົານັ້ນ ມີການທາສີຟ້າໄວ້

4.2.2. ໃຫ້ກົດປຸ່ມ (+) ເພື່ອເລີ່ມຕົ້ນການຮ່າງ (ການກະກຽມ) ການແຈ້ງຂໍ້ມູນ TBT ແບບປົກກະຕິ

ໃຫ້ກົດປຸ່ມ (+) ເພື່ອເລີ່ມຕົ້ນການກະກຽມການແຈ້ງຂໍ້ມູນ TBT ແບບປົກກະຕິ

REGULAR NOTIFICATIONS		REVISION NOTIFICATIONS	
Notifications in progress (drafts)	2	Notifications in progress (drafts)	0
Completed notifications	1	Completed notifications	0
Submitted notifications	0	Submitted notifications	0
Approved notifications	0	Approved notifications	0
Issued notifications	1578	Issued notifications	9
Templates	2	Templates	1

ໜ້າເວັບໄຊການແຈ້ງຂໍ້ມູນລະບຽບການ TBT ປະກົດຂຶ້ນຢູ່ໜ້າຈໍ

Regular notifications

1. NOTIFYING MEMBER
2. AGENCY RESPONSIBLE
3. NOTIFIED UNDER ARTICLE
4. PRODUCTS COVERED (USERS ARE ENCOURAGED TO CHOOSE PRODUCTS FROM THE HS AND ICS DROPPDOWN LISTS. FREE TEXT SHOULD BE USED FOR OTHER INFORMATION)
5. TITLE, NUMBER OF PAGES AND LANGUAGE(S) OF THE NOTIFIED DOCUMENT
6. DESCRIPTION OF CONTENT
7. OBJECTIVE AND RATIONALE, INCLUDING THE NATURE OF URGENT PROBLEMS WHERE APPLICABLE
8. RELEVANT DOCUMENTS
9. PROPOSED DATES OF ADOPTION AND ENTRY INTO FORCE

Save as template Save & Continue Save & Complete Cancel

ໃຫ້ກົດປຸ່ມຂະຫຍາຍ/ຫຍໍ້ເຂົ້າ (**Expand/Collapse**) ເພື່ອເຂົ້າເຖິງເນື້ອທີ່ໃນການປ້ອນຂໍ້ມູນ ສໍາລັບການແຈ້ງຂໍ້ມູນ

Regular notifications

Expand/Collapse Check URLs are working Back to dashboard

1. NOTIFYING MEMBER
2. AGENCY RESPONSIBLE
3. NOTIFIED UNDER ARTICLE
4. PRODUCTS COVERED (USERS ARE ENCOURAGED TO CHOOSE PRODUCTS FROM THE HS AND ICS DROPPDOWN LISTS. FREE TEXT SHOULD BE USED FOR OTHER INFORMATION)
5. TITLE, NUMBER OF PAGES AND LANGUAGE(S) OF THE NOTIFIED DOCUMENT
6. DESCRIPTION OF CONTENT
7. OBJECTIVE AND RATIONALE, INCLUDING THE NATURE OF URGENT PROBLEMS WHERE APPLICABLE
8. RELEVANT DOCUMENTS
9. PROPOSED DATES OF ADOPTION AND ENTRY INTO FORCE

Save as template Save & Continue Save & Complete Cancel

ບັນດາຫ້ອງຢູ່ໃນແບບຟອມ ປະກົດຂຶ້ນຢູ່ໜ້າຈໍ ເພື່ອໃຫ້ປ້ອນຂໍ້ມູນໃສ່

Regular notifications

Expand/Collapse Check URLs are working Back to dashboard

2. AGENCY RESPONSIBLE

Agency responsible

Name and address (including telephone and fax numbers and email and website addresses, if available) of agency or authority designated to handle comments regarding the notification shall be indicated if different from above

3. NOTIFIED UNDER ARTICLE

Save as template Save & Continue Save & Complete Cancel

← → ↻ eping.wto.org/en/Delegates/tbt/regularnotifications/drafts?isAdd=true

Regular notifications

Expand/Collapse Check URLs are working Ⓞ Back to dashboard

2. AGENCY RESPONSIBLE

Agency responsible

Department of Standardization and Metrology

Name and address (including telephone and fax numbers and email and website addresses, if available) of agency or authority designated to handle comments regarding the notification shall be indicated if different from above

3. NOTIFIED UNDER ARTICLE

Technical Regulation (Article 2.9.2)

Technical Regulation - urgent (Article 2.10.1)

Conformity Assessment Procedure (Article 5.6.2)

Save as template Save & Continue Save & Complete Cancel

ໃຫ້ບັນທຶກຂໍ້ມູນໃສ່ທຸກໜ່ວຍຂອງແບບຟອມການແຈ້ງຂໍ້ມູນ TBT ແບບປົກກະຕິ

← → ↻ eping.wto.org/en/Delegates/tbt/regularnotifications/drafts?isAdd=true

Regular notifications

Expand/Collapse Check URLs are working Ⓞ Back to dashboard

2. AGENCY RESPONSIBLE

Agency responsible

Department of Standardization and Metrology

Name and address (including telephone and fax numbers and email and website addresses, if available) of agency or authority designated to handle comments regarding the notification shall be indicated if different from above

3. NOTIFIED UNDER ARTICLE

Technical Regulation (Article 2.9.2)

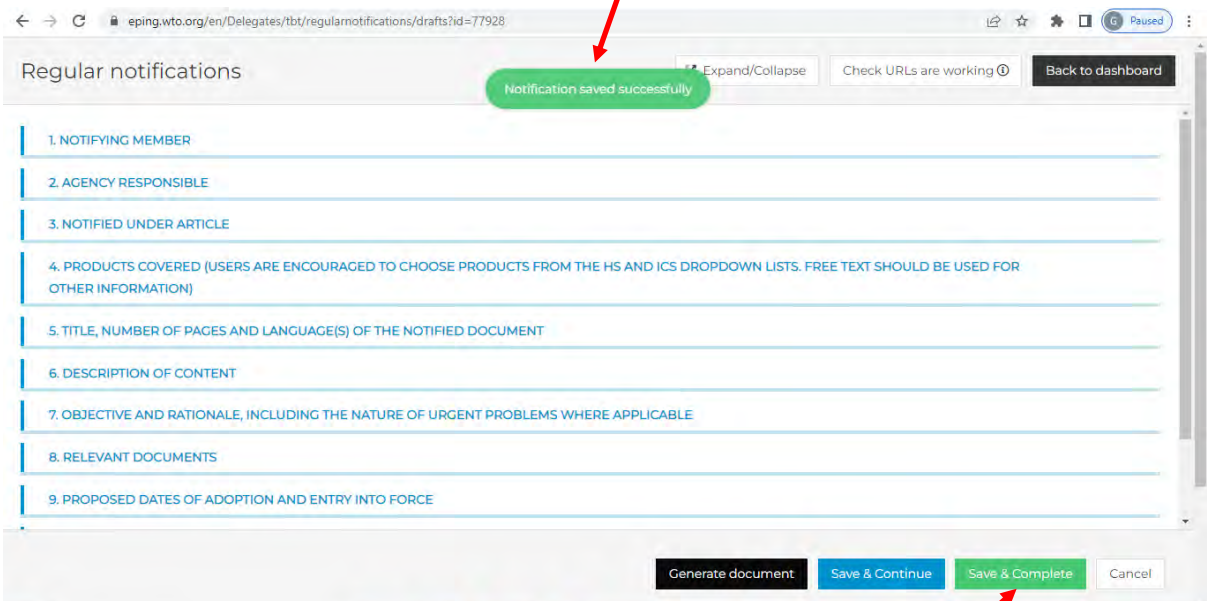
Technical Regulation - urgent (Article 2.10.1)

Conformity Assessment Procedure (Article 5.6.2)

Save as template Save & Continue Save & Complete Cancel

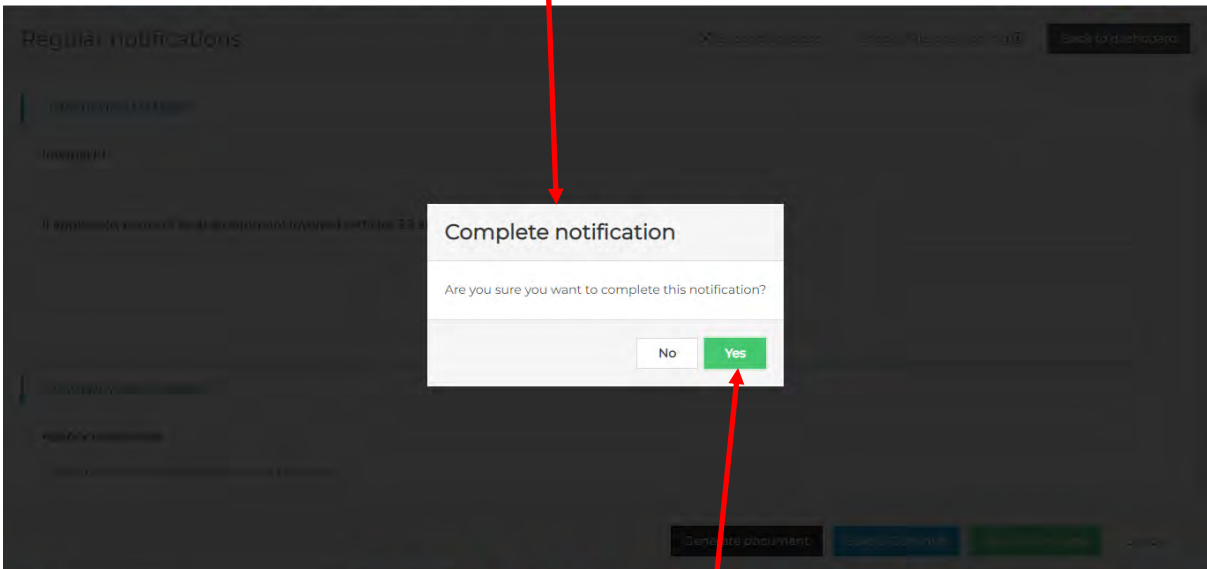
ໃຫ້ກົດປຸ່ມບັນທຶກ (save) ຮ່າງການແຈ້ງຂໍ້ມູນ ແລະ ສືບຕໍ່ຮ່າງການແຈ້ງຂໍ້ມູນ

ການຢືນຢັນວ່າ ການບັນທຶກຮ່າງການແຈ້ງຂໍ້ມູນສໍາເລັດແລ້ວ



ໃຫ້ກົດປຸ່ມບັນທຶກ ແລະ ສໍາເລັດ (save & complete) ຮ່າງການແຈ້ງຂໍ້ມູນ

ລະບົບ ePing SPS&TBT ມີການແຈ້ງເຕືອນໃຫ້ຜູ້ນໍາໃຊ້ລະບົບ ຢືນຢັນເຈດະນາໃນການບັນທຶກຮ່າງການແຈ້ງຂໍ້ມູນ



- ໃຫ້ກົດປຸ່ມຕົກລົງ (Yes) ເພື່ອດໍາເນີນການຮ່າງການແຈ້ງຂໍ້ມູນໃຫ້ສໍາເລັດ
- ໜ້າເວັບໄຊການແຈ້ງຂໍ້ມູນທີ່ດໍາເນີນການສໍາເລັດແລ້ວ ຖືກສະແດງຢູ່ໜ້າຈໍ

ຮ່າງການແຈ້ງຂໍ້ມູນຖືກດຳເນີນການສຳເລັດແລ້ວ

The screenshot shows the 'Regular notifications' form completion page on the WTO website. The URL is 'eping.wto.org/en/Delegates/tbt/regularnotifications/completed?id=77928'. The page has a header with 'Expand/Collapse', 'Check URLs are working', and 'Back to dashboard' buttons. The main content area contains nine numbered sections for data entry: 1. NOTIFYING MEMBER, 2. AGENCY RESPONSIBLE, 3. NOTIFIED UNDER ARTICLE, 4. PRODUCTS COVERED (USERS ARE ENCOURAGED TO CHOOSE PRODUCTS FROM THE HS AND ICS DROPPDOWN LISTS. FREE TEXT SHOULD BE USED FOR OTHER INFORMATION), 5. TITLE, NUMBER OF PAGES AND LANGUAGE(S) OF THE NOTIFIED DOCUMENT, 6. DESCRIPTION OF CONTENT, 7. OBJECTIVE AND RATIONALE, INCLUDING THE NATURE OF URGENT PROBLEMS WHERE APPLICABLE, 8. RELEVANT DOCUMENTS, and 9. PROPOSED DATES OF ADOPTION AND ENTRY INTO FORCE. At the bottom, there are five buttons: 'Generate document' (black), 'Save & Continue' (blue), 'Submit' (green), 'Send back to author' (red), and 'Cancel' (grey).

ໃຫ້ກົດປຸ່ມ ສ້າງການແຈ້ງຂໍ້ມູນໃນຮູບແບບ
MS Word format

ໃຫ້ກົດປຸ່ມ ສ້າງການແຈ້ງຂໍ້ມູນເຖິງ
WTO CRN

ໃຫ້ກົດປຸ່ມ ສ້າງການແຈ້ງຂໍ້ມູນກັບໄປຫາຜູ້
ຮ່າງ ເພື່ອດຳເນີນການກວດສອບຄືນ

The screenshot shows a 'Back to author' dialog box overlaid on the notification form. The dialog box asks 'Are you sure you want to send this notification back to the author?' and has two buttons: 'No' and 'Yes'. A red arrow points from the 'Yes' button to a text box above it. The text box contains the instruction: 'ໃຫ້ກົດປຸ່ມ ຕົກລົງ (Yes) ເພື່ອສ້າງການແຈ້ງຂໍ້ມູນກັບຫາຜູ້ຮ່າງ ເພື່ອກວດສອບຄືນ'. The background shows the same notification form as in the previous screenshot, but it is dimmed.

ການແຈ້ງຂໍ້ມູນຖືກສົ່ງກັບຄືນໄປຫາຜູ້ຮ່າງ ເພື່ອດຳເນີນການກວດສອບຄືນ
ຖືກເອົາລົງໃສ່ຫ້ອງ (ຮ່າງ) ການແຈ້ງຂໍ້ມູນແບບປົກກະຕິ

The screenshot shows the SPS&TBT Platform interface. At the top, there is a navigation bar with the 'Ping' logo and 'SPS&TBT Platform' text. The URL in the browser is 'eping.wto.org/en/Delegates/tbt/regularnotifications/drafts'. Below the navigation bar, there are several menu items: Home, Search, Enquiry points/Notification authorities, Facts & figures, More info, and Admin panel. The main content area is titled 'REGULAR NOTIFICATIONS (DRAFTS)' and includes a 'Back to dashboard' button and a 'New regular notification' button. A table lists three draft notifications:

Title	Internal Id
.. Brown rice - Specification	
.. DUS 2373:2022, Mosquito repellents — Performance test guidelines — Part 2: Spatial repellents, First edition	
.. Standard Practice for Preservation of Waterborne Oil Samples	

Each row in the table has a double-dot icon on the left. The table is flanked by 'Showing 1 - 3 of 3' and pagination controls.

ປຶ້ມຄູ່ມືສໍາລັບການແຈ້ງຂໍ້ມູນທາງດ້ານ ມາດຕະການສຸຂານາໄມ -
ສຸຂານາໄມພືດ (SPS) ແລະ ສິ່ງກົດຂວາງທາງດ້ານເຕັກນິກຕໍາການ
ຄ້າ (TBT) ແບບປົກກະຕິ ທີ່ນໍາໃຊ້ລະບົບ ePing SPS&TBT
ແບບໃໝ່ ພາຍໃຕ້ WTO



International
Trade
Centre

